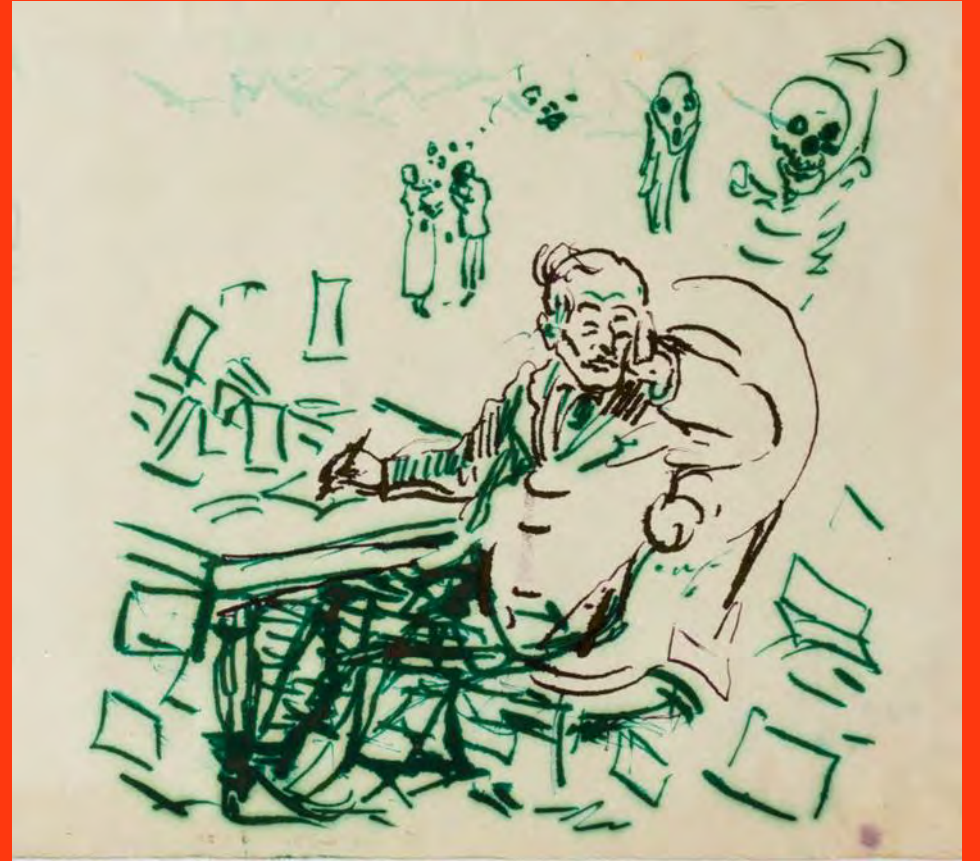


I SKYGGEN AV KUNSTEN: DET DIGITALE ARKIVET OVER MUNCHS TEKSTER

Hilde Bøe, redaktør for emunch.no

MUNCH



ET DIGITALT ARKIV

- Del av Munchsamlingen, men også et privatarkiv
- Privatarkiv, ikke forfatterskap
- Tekster, ikke skrifter
- Fagtradisjoner: den edisjonsfilologiske, den museologiske og den kunsthistoriske



eMUNCH EDVARD MUNCHS TEKSTER DIGITALT ARKIV

Avansert søk SØK

MUNCHS TEKSTER	MUNCHS KORRESPONDANSE	RESSURSER	OM ARKIVET
Notater og litterære tekster Skisse- og notatbøker Utgitte tekster Bildeflister, blandet og varia Tekst og tegning Søk og bla i alle tekster	Innganger til Munchs korrespondanse Brev og brevutkast fra Munch Brev til Munch Munchs postkort Søk og bla i alle brev	Personer Institusjoner Kommentarer Artikler Film og lyd Skoleoppgaver The English Edition Munch en français Munch auf Deutsch	Om nettsledet Rekningslinjer Referanse- og sitatpraksis Om opphavsrett og bruk Om samlingen Andre eiendomsforhold Om prosjektet Foredrag og presentasjoner Medarbeidere

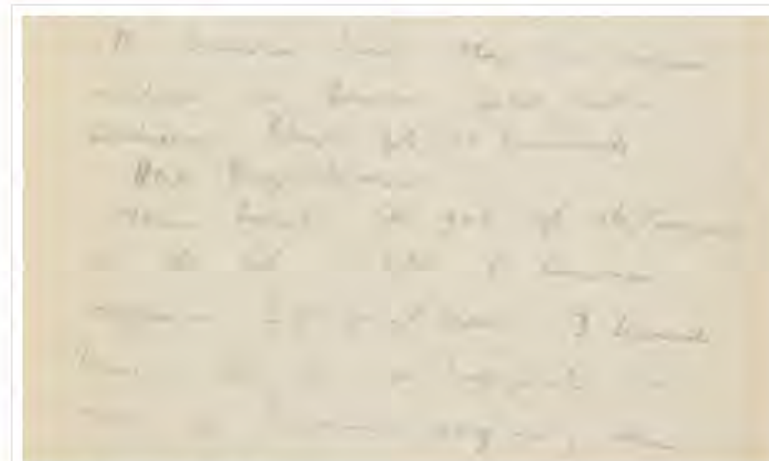
eMunch.no – digitalt arkiv

Digitalisering Museets prosjektgruppe arbeider med digitalisering av korrespondansen til Edvard Munch samt med ferdigstilling av Munchs egne tekster. Materialet korrekturleses og kodes før det publiseres her. Alle registrerte avsendere (med lister over brevene de sendte til Munch) og omtalte personer og institusjoner blir etter hvert tilgjengelig her i det digitale arkivet.

Gi oss gjerne [tilbakemelding!](#) [Les mer om nettstedet](#) | [Munch auf Deutsch](#) | [Munch en français](#) | [The English edition](#)

English edition of a selection of Munch's texts

The edition is a collaboration between translator Francesca M. Nichols and members of the museum's staff. The 68 selected texts contain essential art-related notes and many of Munch's literary sketches and prose poems, some in multiple versions. We have made an effort to remain true to Munch's authentic style of writing and present the translations side-by-side with facsimiles of the originals. – We would appreciate any [feedback](#) you might like to contribute. Be sure to follow us as new material and new functions become available. Go to [the English edition](#)



«Hel krigstilstand

Mine hunde blev gale av skydningen så de bed i stykker 4 kostbare tæpper – 24 frugttræer 3 hundehus – Da de så begyndte at spise op bygninger skød jeg dem»

EDVARD MUNCHS TEKSTER // [MM T 2849](#)

KILDEUTGAVE

- Synoptisk visning av faksimile og transkripsjon
- Hybrid mellom faksimileutgave og diplomatarisk utgave
- Kvalitetssikrede transkripsjoner av originalkildene => kildeutgave

Munchmuseet, MM N 644

MM N 644, Munchmuseet. Ikke datert. Notat.
Filologisk kommentar: Inneholder en versjon av Skrik-teksten.
© Copyright Munchmuseet

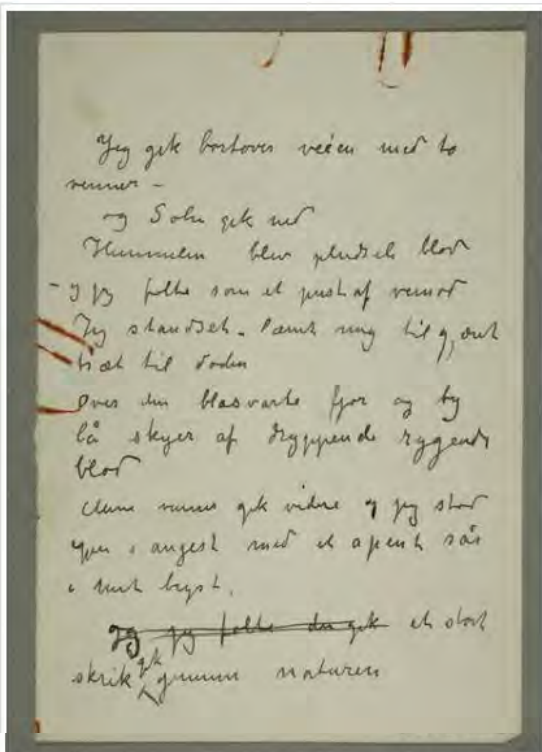
Skriv ut denne siden

Hybridvisning

Faksimilevisning

Lesevisning

Del:  0



Munchmuseet MM N 644 bl. 1r

Munchmuseet MM N 644

Notat.

Filologisk kommentar

Inneholder en versjon av Skrik-teksten.

Datering

Ikke datert.

Fysisk beskrivelse

På skrivepapir. Mål 181×114 mm (h×b)

Ingen omtalte personer og institusjoner i denne teksten

Relaterte objekter

Objektet var opprinnelig stukket inn i:

[MM T 2782](#)

Versjoner, utkast:

[MM N 69](#) [MM N 72](#) [MM N 615](#) [MM N 3524](#) [PN 992](#) [MM T 2783](#) [MM T 2785](#) [MM T 2760](#) [MM UT 2](#) [MM UT 13](#) [MM T 2547](#) [MM T 2367](#) [PN 1270](#)

FORMIDLING 1

- Transkripsjon
- XML-koding
- Visuell utforming
- Farger på kategorier og ikoner
 - I nettstedet
 - Tekst kategorier
- Tre visningstyper
 - Hybrid
 - Faksimile
 - Lesetekst

Munchmuseet, MM N 644

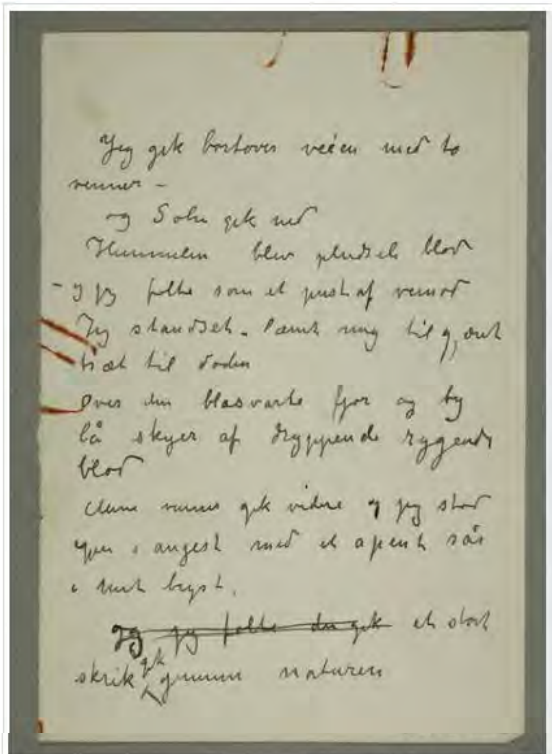
MM N 644, Munchmuseet. Ikke datert. Notat.
Filologisk kommentar: Inneholder en versjon av Skrik-teksten.
© Copyright Munchmuseet

Skriv ut denne siden

- Hybridvisning
- Faksimilevisning
- Leservisning

Del:  0

1



Munchmuseet MM N 644 bl. 1r

Jeg gikk bortover veien med to venner –
og Solen gikk ned
Himmelen blev pludselig blod –
og jeg følte som et pust av vemod
Jeg standset – lænet mig til gjæret træt til døden
Over den blåsvarte fjor og by lå skyer af dryppende ryggede blod
Mine venner gikk videre og jeg stod igjen i angst med et åpent sår i mit bryst.
Jeg og jeg følte der gikk et stort skrik gjennom naturen

Munchmuseet MM N 644
Notat.
Filologisk kommentar
Inneholder en versjon av Skrik-teksten.
Datering
Ikke datert.
Fysisk beskrivelse
På skrivepapir. Mål 181×114 mm (h×b)

Ingen omtalte personer og institusjoner i denne teksten

Relaterte objekter

Objektet var opprinnelig stukket inn i:	MM T 2782
Versjoner, utkast:	MM N 69 MM N 72 MM N 615 MM N 3524 PN 992 MM T 2783 MM T 2785 MM T 2760 MM UT 2 MM UT 13 MM T 2547 MM T 2367 PN 1270

FORMIDLING 2

- Person- og institusjonsomtaler
 - Person- og institusjonslister
- Kommentarer
- Artikler
- Skoleoppgaver
- Retningslinjer
- Andre språk
 - Engelsk
 - Fransk
 - Tysk

eMUNCH EDVARD MUNCHS TEKSTER DIGITALT ARKIV


Avansert_søk SØK

MUNCHS TEKSTER MUNCHS KORRESPONDANSE RESSURSER OM ARKIVET

Ingse Vibe

Ingse (eg. Ingeborg Majory) Vibe (1882–1945)
Norsk skuespiller. Munch kalte henne også "Ingstad". Portrettert av Munch.

Relaterte personer

 [Lolly Høst](#)

[Brev og brevkast fra Edvard Munch](#)
[Brev til Edvard Munch](#)
[Omtalt i Edvard Munchs tekster](#)

Brev og brevkast fra Edvard Munch til Ingse Vibe

I det digitale arkivet finnes det 4 brev/brevkast til denne mottakeren.


- ✓ [Ukjent, PN 899](#). Brev. Ikke datert. [Teksten er ikke tilgjengelig ennå.]
- ✓ [Ukjent, PN 900](#). Brev. Ikke datert. [Teksten er ikke tilgjengelig ennå.]
- ✓ [Ukjent, PN 901](#). Brev. Ikke datert. [Teksten er ikke tilgjengelig ennå.]
- ✓ [Ukjent, PN 902](#). Brev. Ikke datert. [Teksten er ikke tilgjengelig ennå.]

Brev fra Ingse Vibe til Edvard Munch








I det digitale arkivet finnes det 7 brev fra denne avsenderen. – Hvis lenkene nedenfor er aktive, er brevene publisert.

- ✓ [Munchmuseet_MM K 1194](#). Brev. Ikke datert.
«Munch – ikke være sinna da, fordi jeg ikke har sendt bøkene. Aa «Heregud», hvis De vidste hvor daarlig samvittighet jeg har (le væk) fordi jeg ikke før har gjort unskyldning, men allsaa jeg har sat himmel og jord i bevegelse forat faa tag i dem, «Spym» har havt dem hele tiden, men nu har jeg godt haab om at faa dem tilsendt snarest, såat jeg paa lørdag kan ta' dem med til Aasgaardstrand, og er De da reist – skal jeg faa lov til at be' Petra kanske ta'»
- ✓ [Munchmuseet_MM K 1195](#). Brev. Datert 29.08.1903.
«Desværre, Deres egne bøger har jeg ikke kunnet skaffe 'til idag/ men haaber disse gjør samme nytte.»
- ✓ [Munchmuseet_MM K 1196](#). Brev. Datert 19.08.1904.
« 'Jetzt Kopenhagen poste/ \«Restante»/ Maler Edv. Munch 6¼
(«) \Kopenhagen/ Aasgaardstrand \Travemünde/ Lübeck/ \Hotel de Russie/ \Poste restante/ \posterestante/»
- ✓ [Munchmuseet_MM K 1197](#). Brev. Datert 10.11.1905.
« Als I.V. Rosenborg gd. 11 (og ikke Ørebladet)»
- ✓ [Munchmuseet_MM K 1198](#). Brev. Datert 25.06.1906.
« Maleren Edvard Munch Bad Kösen SachsenWeimar»
- ✓ [Munchmuseet_MM K 1199](#). Brev. Datert 13.04.1907.
« Edvard Munch retur Restaurant Hotel Bauer \Hotel Kaiserhof/ Under d. Linden 26 \16/4

Vet du mer? [Kontakt oss!](#)

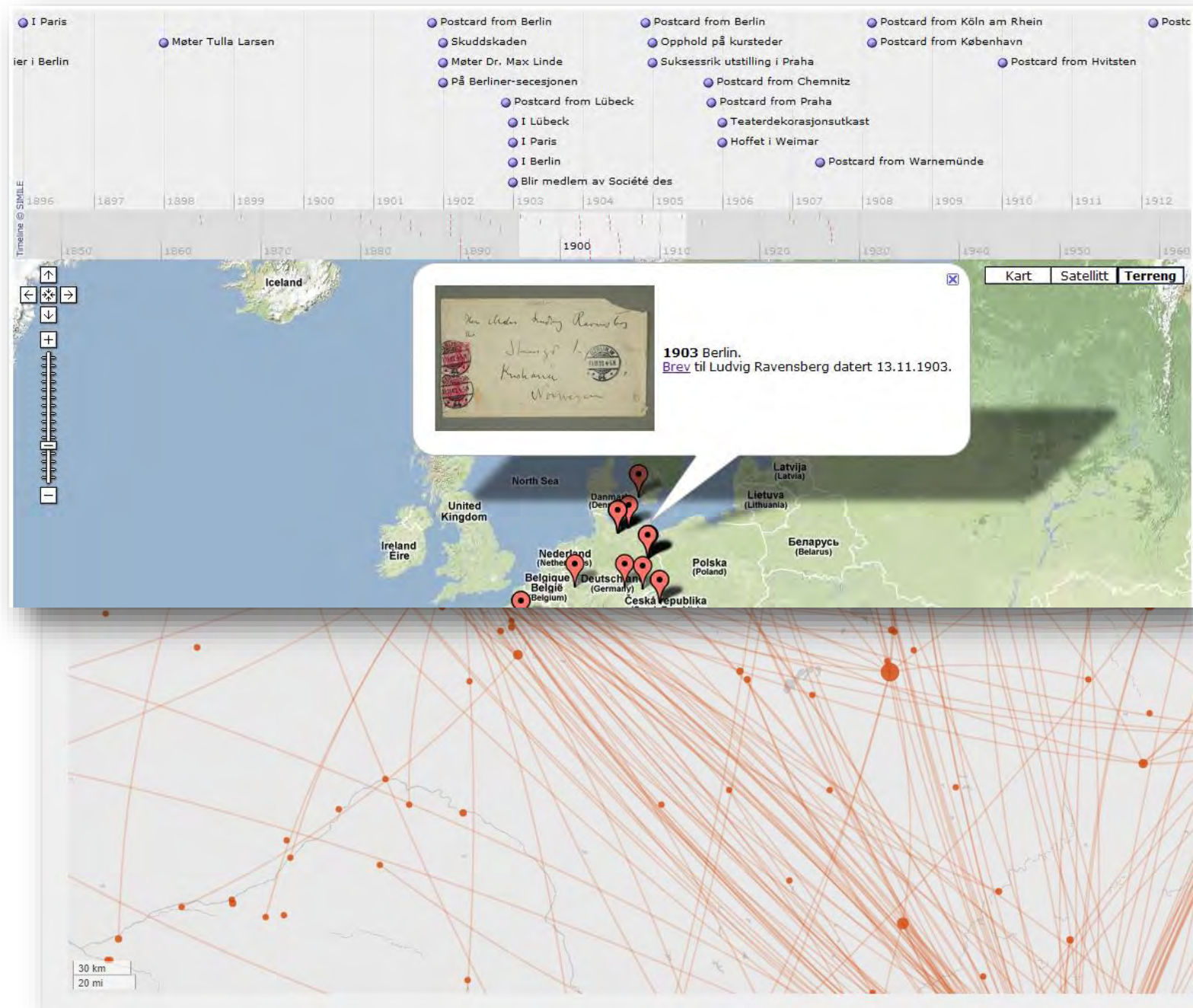


M 272. Munchs portrett av Ingse Vibe

-  Personer
-  Brevmottakere
-  Avsendere
-  Institusjoner
-  Institusjoner som mottok brev
-  Institusjoner som sendte brev
-  Artikler

PLANER OG ØNSKER

- Tilpassing til forskjellige skjermstørrelser
- Bedre søk
- Korrespondanser
- Koble til kunstverkene, utstillingene og stedene i Munchs liv
- Koble til nettsteder med beslektet innhold
- Sosial nettverksanalyse
- Kart og tidslinje



TAKK FOR OPPMERKSOMHETEN!

MUNCH

HILDE BØE, HILDE.BOE@MUNCHMUSEET.NO